



**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DU LUNDI 12 AVRIL 2021 À 19 H 30
DANS LA SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE**

ORDRE DU JOUR

- 1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE L'ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU 8 MARS 2021 ET DES ASSEMBLÉES EXTRAORDINAIRES 24 MARS 2021 ET DU 1ER AVRIL 2021**
- 3. DÉLÉGATION**
- 4. RAPPORT DU MAIRE SUR DIFFÉRENTS DOSSIERS**
- 5. RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL**
 - 5.1 Vincent Brochu
 - 5.2 Sylviane Ferland
 - 5.3 Guylaine Blouin
 - 5.4 Denis Hébert
 - 5.5 Gaétan Labelle
 - 5.6 Guy Jubinville
- 6. FINANCES**
 - 6.1 Autorisation d'effectuer les dépenses prévues à la liste des comptes du mois de mars 2021
 - 6.2 Dépôt des transferts budgétaires pour le mois mars 2021
 - 6.3 Adoption du budget révisé 2021 en date du 25 février 2021 de l'Office d'habitation de la Vallée de Coaticook
 - 6.4 Adoption du budget révisé 2021 en date du 29 mars 2021 de l'Office d'habitation de la Vallée de Coaticook

- 6.5 Octroi du contrat à La Cartoucherie pour l'achat d'une plieuse-inséreuse au montant de 17 387 \$ plus les taxes applicables
- 6.6 Mandat à Quadient pour un contrat de services de solution d'automatisation documentaire pour un montant de 16 500 \$ plus les taxes applicables
- 6.7 Résolution visant à autoriser l'achat pour les services de main-d'oeuvre et formation du nouveau système de détection d'intrusion informatique pour le poste de distribution 120kV au montant de 6 000 \$ plus les taxes applicables
- 6.8 Résolution visant à autoriser l'achat du nouveau système de détection d'intrusion informatique pour le poste de distribution 120kV au montant de 21 005 \$ plus les taxes applicables
- 6.9 Résolution attestant que les contributions distribuées pour l'entretien courant et préventif des routes locales ont été utilisées conformément aux objectifs du programme d'aide à l'entretien du réseau routier local - volet entretien des routes locales
- 6.10 Octroi du renouvellement d'assurance 2021-2022 responsabilité primaire et excédentaire et complémentaire du programme de regroupement de dommage de l'UMQ-Regroupement Estrie

7. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

- 7.1 Dépôt du rapport des statistiques d'émission de permis de construction du mois mars 2021
- 7.2 Appui à la MRC de Coaticook pour le dépôt d'une demande d'aide financière dans le cadre du Programme de restauration et de création de milieux humides et hydriques, volet 2 du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques pour le projet de restauration du marais de la Meder
- 7.3 Offre de services du Conseil régional de l'environnement de l'Estrie pour un accompagnement pour la réalisation d'actions concrètes de réduction des émissions de GES à l'échelle locale
- 7.4 Autorisation au projet de rénovation pour l'école primaire Gendreau située au 102, rue Cutting
- 7.5 Autorisation au projet d'enseignes pour le commerce situé au 4, rue Roger-Smith (Gagné-Lessard Sports)
- 7.6 Autorisation au projet de construction d'une remise pour la résidence située au 206-210, rue Baldwin
- 7.7 Autorisation au projet de rénovation de la toiture pour la résidence située au 74, rue Wellington

- 7.8 Autorisation au projet de rénovation pour la résidence située au 56-58, rue Wellington
- 7.9 Autorisation au projet d'enseigne pour le commerce situé au 131, rue Lovell (Microbrasserie Hop Station)
- 7.10 Autorisation au projet d'enseigne pour le commerce situé au 172, avenue de la Gravière (Couillard Construction)
- 7.11 Autorisation au projet d'enseignes pour le commerce situé au 228, rue Main Ouest (Couillard Construction)
- 7.12 Autorisation au projet d'enseigne pour un usage complémentaire sur la résidence située au 51, rue Verret
- 7.13 Refus au projet d'enseignes pour le commerce situé au 527, rue Child (Équipements Agricoles G. Lynch et fils)
- 7.14 Appui à l'organisme Unis Pour la Faune (UPF) et se joint à eux pour demander au ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) d'étendre l'expérimentation de la restriction de la taille légale des bois (RTLB) chez le cerf de Virginie sur l'ensemble du territoire Québécois

8. COMMUNICATIONS, CULTURE ET TOURISME

9. LOISIRS

- 9.1 Mandat à studio de design Mandawork pour projet la confection des plans et devis pour l'aménagement du parc Chartier
- 9.2 Versement aux Clubs de baseball sénior Big Bill et junior Rocket South Shore la somme de 9 000 \$ pour l'année 2021 pour l'entretien du stade Julien-Morin, soit 1 800 \$ par mois de mai à septembre 2021
- 9.3 Renouvellement de l'adhésion de la Ville de Coaticook auprès du Conseil sport loisir de l'Estrie (CSLE) pour l'année 2021-2022

10. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

- 10.1 Vente du lot 5 722 305 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Coaticook à Madame Cynthia Houle-Dubois et Monsieur Éric Bergeron pour un montant de 48 582,43 \$ et autorisation de signature
- 10.2 Vente du lot 5 583 908 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Coaticook à Mesdames Caroline Porlier et Claire Alix pour un montant de 34 546,52 \$ et autorisation de signature

11. SERVICES EXTÉRIEURS

- 11.1 Acceptation de la plus basse soumission conforme pour la fourniture et l'épandage de divers produits utilisés comme abat-poussière pour l'année 2021, soit celle de la compagnie Les Entreprises Bourget inc. au montant de 76 768 \$ plus les taxes applicables
- 11.2 Acceptation de la plus basse soumission conforme pour le rechargement en matériaux granulaires sur divers chemins du secteur rural 2021, soit celle de la compagnie Transport Marcel Morin inc. au montant de 19,48 \$ la tonne métrique, plus les taxes applicables
- 11.3 Acceptation de la plus basse soumission conforme pour les travaux et la fourniture d'enrobée bitumineux de type A, B et C pour l'année 2021, soit celle de la compagnie Couillard Construction limitée au montant de 467 675 \$ plus les taxes applicables
- 11.4 Acceptation de la plus basse soumission conforme pour le marquage ponctuel des routes pour les années 2021-2022, soit celle de la compagnie Lignes de stationnement MF inc. au montant de 21 877,50 \$ par année plus les taxes applicables
- 11.5 Acceptation de la plus basse soumission conforme pour le marquage continu des routes pour les années 2021-2022, soit celle de la compagnie Durand Marquage et associés inc. au montant de 36 992 \$ par années plus les taxes applicables
- 11.6 Acceptation de la plus basse soumission conforme pour la fourniture d'enrobé bitumineux et planage sur différentes sections de la Ville de Coaticook, soit celle de la compagnie Couillard Construction ltée au montant de 866 857 \$ plus les taxes applicables
- 11.7 Acceptation de la plus basse soumission conforme pour la réparation des marches de l'escalier de l'hôtel de ville, soit celle de la compagnie Réno-Action FB inc. au montant de 56 300 \$ plus les taxes applicables
- 11.8 Acceptation de la plus basse soumission conforme pour l'approvisionnement du sel à adoucisseur de type hygrade alimentaire sans YPS pour une période de 1 an, soit celle de la compagnie Compass Minerals Canada Corp. au montant de 309 \$ la tonne métrique incluant les taxes
- 11.9 Acceptation de la plus basse soumission conforme pour la fourniture et livraison d'un chargeur sur roues neuf ou usagé, soit celle de la compagnie Longus Estrie (8348871 Canada inc.) au montant de 255 197 \$ plus les taxes applicables
- 11.10 Réquisition numéro 2021-30 au montant de 2 031,80 \$ plus les taxes applicables, pour l'achat de filets protecteurs pour les spectateurs au stade Julien-Morin

- 11.11 Réquisition numéro 2021-31 au montant de 3 705 \$ plus les taxes applicables, pour l'achat d'équipements de baseball au stade Julien-Morin
- 11.12 Réquisition numéro 2021-32 au montant de 42 559 \$ plus les taxes applicables, pour l'achat d'un camion 1/2 tonne pour le département d'aqueduc et d'égout
- 11.13 Réquisition numéro 2021-33 au montant de 1 200 \$ plus les taxes applicables, pour la description technique et un plan de nivellement pour le puits numéro 5
- 11.14 Réquisition numéro 2021-34 au montant de 880 \$ plus les taxes applicables, pour les services d'un ingénieur pour le plan des marches extérieures avant à l'hôtel de ville
- 11.15 Réquisition numéro 2021-35 au montant de 21 450 \$ plus les taxes applicables, pour les services d'un ingénieur pour l'inspection des 8 tours d'éclairage du stade Julien-Morin
- 11.16 Réquisition numéro 2021-36 au montant de 23 217,47 \$ plus les taxes applicables, pour des travaux d'électricité afin d'alimenter l'usine Cabico
- 11.17 Réquisition numéro 2021-37 au montant de 16 975 \$ plus les taxes applicables, pour l'achat d'un abri de style gazébo pour le parc Yvon-Lemieux
- 11.18 Réquisition numéro 2021-38 au montant de 5 942 \$ plus les taxes applicables, pour l'alignement de la turbine numéro 1 à la centrale Belding
- 11.19 Réquisition numéro 2021-39 au montant de 11 094 \$ plus les taxes applicables, pour le contrat de validation des 9 débitmètres d'une durée de 3 ans soit de 2022 à 2024

12. SÉCURITÉ PUBLIQUE

- 12.1 Approbation du rapport annuel de la MRC de Coaticook dans le cadre du schéma de couverture de risques en incendie pour l'année 2020

13. COMMUNAUTAIRE

- 13.1 Proclamation de la semaine du 3 au 9 mai 2021 Semaine de la santé mentale

14. ADMINISTRATION ET CONSEIL

- 14.1 Dépôt du rapport annuel de l'année 2020 conformément au règlement de gestion contractuelle

- 14.2 Bonification de la Politique familiale 2021
- 14.3 Modification de la Politique portant sur la prévention du harcèlement psychologique ou sexuel au travail et de traitement des plaintes et autorisation de signature
- 14.4 Acte de servitude en faveur de la Ville de Coaticook pour le passage des tuyaux d'aqueduc et d'égout afin de permettre de desservir le terrain arrière du lot 6 379 102 et autorisation de signature
- 14.5 Acte de servitude d'aqueduc et de lignes électriques et d'écoulement des eaux en faveur de Ferme Julien Lévesque & Fils Inc. sur le lot numéro 2 936 351 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Coaticook et autorisation de signature
- 14.6 Embauche de Mme Julie Morin à titre d'horticultrice en stage et par la suite employé temporaire
- 14.7 Embauche de Mme Marie-Christine Thomas à titre de commis adjointe aux ateliers municipaux
- 14.8 Embauche de M. Dominic Lauzier à titre de journalier aux ateliers municipaux

15. RÈGLEMENTS

- 15.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement 6-F-16 (2021) ayant pour objet de favoriser la mise en place des mesures pour stimuler la restauration du patrimoine bâti privé et demande de dispense de lecture
- 15.2 Résolution finale autorisant une demande visant à permettre un logement de dépannage d'urgence dans le bâtiment situé au 240, rue Roy (zone RA-605) occupé par l'organisme communautaire l'Éveil, déposée dans le cadre du règlement municipal sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI)
- 15.3 Adoption du second projet de règlement numéro 6-1-76 (2021) intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage afin d'autoriser les habitations multifamiliales de plus de neuf logements dans la zone RA-503 »
- 15.4 Avis de motion et dépôt du projet de règlement 36-17 (2021) concernant les ententes relatives aux travaux municipaux et demande de dispense de lecture

- 15.5 Adoption du règlement numéro 6-A-12 (2021) intitulé « Règlement modifiant le plan d'urbanisme concernant la délimitation du périmètre urbain en bordure du chemin du 9e Rang »
- 15.6 Adoption du règlement numéro 6-1-74 (2021) intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage afin d'autoriser les usages liés aux métiers de la construction en bordure d'une section du chemin du 9e Rang »

16. AFFAIRES COMMENCÉES ET NOUVELLES

- 16.1 Offre de service pour réaliser une étude de marché commerciale comparative du centre-ville

17. PÉRIODE DE QUESTIONS

18. CLÔTURE DE LA SÉANCE